

# **Вам назначена Кселода**



**Руководство для пациента**



Терапия онкологических заболеваний – трудная и длительная работа, которая позволяет продлить жизнь пациентам.

Сегодня достижения клинической онкологии убедительно демонстрируют возможность выявления опухоли и успешного лечения пациентов. Распространенность, доступность и эффективность противоопухолевой терапии привели к тому, что онкологические заболевания становятся хроническими, требующими продолжительного лечения.

При установлении онкологического диагноза эмоциональная нагрузка также тяжела, как и сама болезнь. Страх перед заболеванием вызывает стресс. Вы не должны уходить в свою болезнь, отказываться от общения с родными, использовать нетрадиционные методы лечения.

Вам нужно понять и осмыслить предлагаемое вам обследование и лечение, чтобы совместно с вашим врачом, родными и близкими добиться успеха в лечении.

Только хорошо информированный пациент может принимать активное участие в терапевтических мероприятиях.

Это руководство поможет вам узнать больше о лечении, которое назначил врач, а также ответит на вопросы, которые наиболее часто задают пациенты своим врачам о проводимой терапии.

Вы можете записывать свои ощущения и вопросы, которые хотите обсудить с лечащим врачом.

Благодаря регулярным записям врач сможет лучше оценить ваше состояние и подобрать наиболее подходящие для вас режим и дозу препарата.

Руководство не сможет заменить беседу с врачом. Если у вас есть другие вопросы по лечению, пожалуйста, обратитесь к вашему врачу.

**Орел Надежда Федоровна**

*Д. м. н., ведущий научный сотрудник отделения химиотерапии  
опухолей РОНЦ им. Н.Н. Блохина РАМН*

**Руководство издано при спонсорской поддержке компании Ф. Хоффманн-Ля Рош Лтд. (Швейцария)**

## Часто задаваемые вопросы

### **Что такое химиотерапия?**

Химиотерапия относится к методам общего воздействия, в отличие от операции и лучевой терапии. Данное лечение применяется с различными целями: для предупреждения развития раковых клеток, приостановления роста опухоли на длительный срок, уменьшения размера опухоли перед операцией или лучевой терапией, для предупреждения развития микрометастазов, которые могли появиться до или после удаления опухоли.

Химиотерапия – один из эффективных методов лечения онкологических заболеваний. Препараты, применяемые для химиотерапии, оказывают разрушающее действие на опухолевые клетки и минимально влияют на нормальные клетки и ткани организма.

Химиотерапия – всегда многократное лечение.

### **Что такое пероральная химиотерапия?**

Наиболее распространенный способ введения химиотерапевтических препаратов – внутривенный. Препарат поступает непосредственно в ток крови с помощью внутривенных инъекций. В свою очередь для пероральной химиотерапии используются препараты в виде таблеток или капсул, которые пациент проглатывает. Многие пациенты предпочитают пероральную химиотерапию, которая не связана с болью, дискомфортом и риском возможных осложнений от внутривенных инъекций. Благодаря таблетированной форме химиопрепарата вы получаете эффективное лечение, находясь в привычной для вас обстановке.

Вы сможете продолжать работать и сохранять привычный образ жизни, не ограничивая общение с друзьями и близкими.

Ваше лечение не связано с болезненными инъекциями.

Пациентам необходима свобода и удобство, которые обеспечивает таблетированная форма лекарства.

## Что такое Кселода (капецитабин)?

Кселода – это таблетированный препарат для лечения злокачественных опухолей молочной железы, кишечника, желудка.

Эффективность препарата доказана в многочисленных клинических исследованиях, как на ранних стадиях заболевания (после операции), так при распространенном процессе (как основная терапия). Кселода производится швейцарской компанией Ф. Хоффманн-Ля Рош Лтд. Препарат зарегистрирован более чем в 100 странах мира, включая страны Евросоюза, США, Россию, Японию, Австралию и Канаду.

Кселода зарекомендовала себя в качестве эффективного, безопасного и удобного препарата для перорального применения в лечении свыше 1,5 миллиона пациентов во всем мире.

Выпускается в виде таблеток 150 мг и 500 мг.

Кселода включена в перечень жизненно важных лекарств для лечения онкологических пациентов в России. Кселода входит в стандарты лечения онкологических пациентов в странах Евросоюза и России.



### **Как действует Кселода?**

Всасываясь в желудочно-кишечном тракте, Кселода с током крови попадает в опухоль, где превращается в активное соединение (5-фторурацил), способное уничтожить злокачественные клетки и уменьшить размер опухоли.

Длительность терапии и доза препарата определяются вашим лечащим врачом. Кселода может использоваться в сочетании с другими химиотерапевтическими препаратами.

### **Как нужно принимать Кселоду?**

Ваш врач определит необходимую дозу и режим приема препарата. Доза Кселоды рассчитывается в зависимости от вашего веса и роста. Для подбора дозы используются 2 вида таблеток: 150 мг (маленькие, светло-персикового цвета) и 500 мг (большие, персикового цвета). Ваша персональная доза может состоять только из больших таблеток или будет сочетать большие и маленькие таблетки.



Пожалуйста, внимательно следите за дозой препарата!

Прием таблетки, содержащей неправильную дозу препарата, может стать причиной передозировки или, наоборот, приема недостаточного количества лекарства.



### **Как долго необходимо принимать Кселоду?**

Кселоду принимают каждый день в течение 14 дней, затем делают 7-дневный перерыв – такой прием Кселоды называется циклом. Ваш врач определит количество циклов, которое будет вам необходимо.

### **Что делать, если доза Кселоды не была принята вовремя?**

В случае если вы пропустили прием Кселоды, то следует продолжать прием следующей дозы по расписанию, составленному врачом. Не нужно принимать пропущенную или удваивать последующие дозы.

Если прием Кселоды был прекращен на несколько дней в связи с осложнениями и врач считает, что после прекращения нежелательных явлений лечение может быть продолжено, то цикл лечения должен быть закончен в планировавшийся 14-й день. Пропущенные дни компенсировать не следует.

### **Кому не рекомендуется принимать Кселоду?**

Препарат не рекомендуется принимать пациентам с гиперчувствительностью к капецитабину или другим компонентам Кселоды, а также тем, у кого наблюдались тяжелые аллергические реакции на терапию 5-фторурацилом.

Кселоду нельзя принимать беременным или кормящим грудью.

Вам также необходимо проинформировать врача об имеющихся у вас сопутствующих заболеваниях.

### **Могу ли я принимать другие лекарства одновременно с Кселодой?**

Вы должны обязательно рассказать вашему врачу о препаратах, которые вы принимаете или планируете принимать до начала терапии Кселодой. Это касается всех лекарств, в т. ч. тех, которые отпускаются без рецепта врача (например, витамины). Это очень важно, т. к. одновременный прием лекарств может ослаблять или усиливать эффект вашего лечения.



## Что такое побочный эффект?

Прием противоопухолевых препаратов сопровождается развитием побочных эффектов, которые могут проявляться в изменении анализов крови и мочи, дискомфорте со стороны желудочно-кишечного тракта (органов пищеварения), в изменении состояния кожи и волос.

При приеме таблетированных форм химиопрепаратов побочные эффекты менее выражены и легко поддаются коррекции, что позволяет получить полноценный курс химиотерапии.

Коррекция дозы препарата и продолжительности лечения вследствие развития побочных эффектов может быть произведена только по решению вашего лечащего врача.

### Выявление возможных побочных эффектов

**Если указанные симптомы нарушают ваш привычный образ жизни и доставляют вам дискомфорт, сразу же обратитесь к врачу, который поможет вам справиться с побочными эффектами и откорректирует терапию.**

**Диарея:** учащение стула до 4 раз в день или понос ночью.

**Рвота:** более 1 раза в сутки.

**Тошнота:** у вас пропал аппетит и вы едите каждый день меньше обычного.

**Стоматит:** боль, покраснение десен, язвочки во рту.

**Ладонно-подошвенный синдром:** боль, отек, покраснения, зуд ладоней и подошв.

**Температура:** выше 38°C и другие признаки инфекции (лихорадка, озноб).

Кожная реакция с поражением кистей рук и стоп.



При появлении боли, отека, покраснения кистей рук и/или стоп.

## Что я должен делать при возникновении побочных эффектов?

Если вы заметили побочные проявления терапии в самом начале и вовремя обратились к врачу за помощью, то через 2-3 дня они обычно исчезают. Наиболее частые из побочных эффектов хорошо изучены и ваш врач знает, как справиться с ними.

1. Необходимо регулярно проводить контроль анализов крови и мочи.
2. Во время лечения Кселодой следует исключить из питания все продукты, которые могут вызвать учащение стула. Рекомендуется пить 2-3 литра жидкости в день, ограничить прием жирной пищи, алкоголя.
3. В случае появления жидкого стула прием препарата должен быть приостановлен, лечение может быть продолжено (после нормализации стула) по согласованию с врачом и, возможно, в новой дозе, рекомендованной врачом. Пропущенные дни терапии компенсировать не следует. При необходимости могут быть использованы противодиарейные препараты, однако одновременный прием Кселоды и противодиарейных препаратов противопоказан.
4. При возникновении болей в сердце обратитесь к врачу.
5. При возникновении стоматита (боль, покраснение десен, язвочки во рту) рекомендуется употреблять теплую, мягкую (пюре), не раздражающую слизистую рта пищу. Ваше состояние смогут облегчить многократные (до 5-6 раз в сутки) полоскания рта теплым отваром ромашки, календулы, 2-5%-ным раствором пищевой соды (1 дес. л. на 1 стакан кипяченой охлажденной воды), антисептическими растворами. Пользуйтесь зубными щетками с мягкой щетиной.

### ***Что такое ладонно-подошвенный синдром?***

Данный синдром может проявляться в виде чувства онемения, покалывания, покраснения, болезненных припухлостей на ладонях и подошвах. Обычно эти проявления выражены незначительно, но если вы испытываете дискомфорт, который нарушает повседневную активность, обязательно сообщите об этом врачу.

Для профилактики этого синдрома следует содержать руки и ноги в прохладном состоянии (ванночки для кистей и стоп с пониженной температурой воды, плавание в прохладной воде); также следует избегать излишнего воздействия теплой/горячей воды и стараться не носить тесную обувь, чтобы не нарушать кровообращение в ногах. Не ходите босиком, защищайте ваши руки перчатками при выполнении домашней работы. Рекомендуется регулярное применение увлажняющих кремов и мазей, содержащих пантенол.

### ***Как необходимо хранить Кселоду?***

Упаковку Кселоды необходимо хранить в сухом, прохладном месте при комнатной температуре (но не выше 30 °С), в недоступном для детей месте. Кселода назначена персонально вам, пожалуйста, не отдавайте свой препарат другим пациентам!



### Прием Кселоды

- Ваш врач определит необходимую дозу Кселоды и объяснит, какую комбинацию таблеток вам необходимо принимать.
- Принимайте таблетки утром и вечером в той комбинации, которую назначил ваш врач. Рекомендуемый интервал между приемами 12 часов.
- Принимайте таблетки в течение 30 минут после еды (завтрака или ужина).
- Проглатывайте таблетки целиком (не разжевывая), запивая полным стаканом воды. Не рекомендуется запивать яблочным, апельсиновым или грейпфрутовым соком (из-за возможных взаимодействий с препаратом).
- Продолжительность цикла лечения – 21 день, из них 14 дней вы принимаете Кселоду и 7 дней делаете перерыв.

Количество циклов и их продолжительность определяет ваш врач.

### Ваша доза Кселоды

<i>Утро</i>	<i>Кол-во таблеток</i>	<i>Вечер</i>	<i>Кол-во таблеток</i>
500 мг		500 мг	
150 мг		150 мг	

<i>Утро</i>	<i>Кол-во таблеток</i>	<i>Вечер</i>	<i>Кол-во таблеток</i>
500 мг		500 мг	
150 мг		150 мг	

## Пример заполнения дневника

### Неделя 1

Дата 07/04/2008

Утро	Вечер
9:00 Завтрак	20:00 Ужин
9:20 Кселода	20:30 Кселода

Дата 08/04/2008

Утро	Вечер
8:30 Завтрак	19:00 Ужин
9:00 Кселода	19:20 Кселода
Тошнота	

Дата 09/04/2008

Утро	Вечер
8:45 Завтрак	19:30 Ужин
9:10 Кселода	20:00 Кселода

Дата 10/04/2008

Утро	Вечер
9:00 Завтрак	20:00 Ужин
9:20 Кселода	20:30 Кселода

### Неделя 2

Дата 14/04/2008

Утро	Вечер
8:15 Завтрак	19:30 Ужин
9:45 Кселода	20:00 Кселода

Дата 15/04/2008

Утро	Вечер
8:30 Завтрак	19:30 Ужин
9:00 Кселода	20:00 Кселода

Дата 16/04/2008

Утро	Вечер
9:10 Завтрак	20:30 Ужин
9:40 Кселода	20:50 Кселода
Стул – 2 раза в день	

Дата 17/04/2008

Утро	Вечер
8:30 Завтрак	19:30 Ужин
9:00 Кселода	20:00 Кселода

### Неделя 3

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

Дата 11/04/2008

Утро

Вечер

9:00 Завтрак

19:30 Ужин

9:20 Кселода

20:00 Кселода

Дата 12/04/2008

Утро

Вечер

8:30 Завтрак

20:00 Ужин

9:00 Кселода

20:30 Кселода

Дата 13/04/2008

Утро

Вечер

9:00 Завтрак

19:30 Ужин

9:20 Кселода

20:00 Кселода

Комментарии

Дата 18/04/2008

Утро

Вечер

8:15 Завтрак

20:30 Ужин

9:45 Кселода

20:50 Кселода

Дата 19/04/2008

Утро

Вечер

8:30 Завтрак

19:30 Ужин

9:00 Кселода

20:00 Кселода

Дата 20/04/2008

Утро

Вечер

8:30 Завтрак

19:30 Ужин

9:00 Кселода

20:00 Кселода

Тошнота

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

# Цикл 1

Неделя 1

Дата	
Утро	Вечер
Дата	
Утро	Вечер

Дата	
Утро	Вечер
Дата	
Утро	Вечер

Неделя 2

Дата	
Утро	Вечер
Дата	
Утро	Вечер

Дата	
Утро	Вечер
Дата	
Утро	Вечер

Неделя 3

Неделя 3
<b>ОТДЫХ</b>

Неделя 3
<b>ОТДЫХ</b>

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

## Цикл 2

Неделя 1

Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер
Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер

Неделя 2

Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер
Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер

Неделя 3

Неделя 3	Неделя 3
ОТДЫХ	ОТДЫХ

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

## Цикл 3

Неделя 1

Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер
Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер

Неделя 2

Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер
Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер

Неделя 3

Неделя 3	Неделя 3
ОТДЫХ	ОТДЫХ

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

## Цикл 4

Неделя 1

Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер
Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер

Неделя 2

Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер
Дата		Дата	
Утро	Вечер	Утро	Вечер

Неделя 3

Неделя 3	Неделя 3
ОТДЫХ	ОТДЫХ

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

## Цикл 5

Неделя 1

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Неделя 2

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Неделя 3

Неделя 3

Неделя 3

ОТДЫХ

ОТДЫХ

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

## Цикл 6

Неделя 1

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Неделя 2

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Неделя 3

Неделя 3

Неделя 3

ОТДЫХ

ОТДЫХ

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Дата

Утро

Вечер

Комментарии

Неделя 3

ОТДЫХ

Неделя 3

ОТДЫХ

